

ATTENZIONE!
IL PRODOTTO DEVE ESSERE MONTATO CORRETTAMENTE.
IL FABBRICANTE NON SARA' RESPONSABILE PER PRODOTTI MONTATI IN MODO NON CORRETTO.

Ci complimentiamo e Vi ringraziamo per aver acquistato un prodotto Sonorous Surefix. Per ottenere le massime prestazioni dal vostro acquisto e per completare con stile i vostri ambienti, vi consigliamo di seguire le istruzioni contenute nel presente manuale.

MONTAGGIO

- Parte Sonorous Surefix è adatto solo per fissaggio su pareti fatte di cemento armato, mattoni pieni e mattoni pesanti forati. Non montare mai in cartongesso o su pannelli di legno! Per eventuali pareri sottili vi preghiamo di voler consultare il vostro installatore di filo/colico o il fornitore.
- Controllare il fissaggio a parete, dopo il montaggio della piastra a muro, provare la tenuta con il medesimo peso di portata indicata nelle istruzioni di assemblaggio.
- Montare il fissaggio dello schermo, assicurarsi che lo schermo TV sia ben posizionato per parete, per evitare così ogni eventuale possibile caduta.
- Consigli: a distanza di 5 mesi dall'installazione, controllare che: - la piastra sia ben fissata a parete; 2.dadi, viti e fissaggi visti siano ancora ben ancorati; 3.l'apparecchio sia ben fissato al supporto. Nel caso in cui pensiate di dover intervenire sull'installazione, occorre dapprima togliere lo schermo TV, per poi eseguire l'intervento secondo le istruzioni.

Garanzia

- Sonorous Surefix garantisce i prodotti contro eventuali difetti di materia prima o di lavorazione e provvederà, a titolo di unico rimborso, a riparare o sostituire a sua scelta il prodotto, a condizione che venga consegnata la relativa prova di acquisto, unitamente ad una comunicazione scritta indicante la non conformità dell'oggetto.
- In caso di reclamo in garanzia, la prova di acquisto dovrà indicare chiaramente il nome del fornitore e la data di acquisto.
- Il prodotto NON è stato montato secondo quanto indicato nelle istruzioni
- Il prodotto è stato manomesso, modificato o riparato.
- Il gusto è stato provocato da cause esterne: ad esempio cause non inerenti a materie prime o lavorazione, cossì normale usura, danni atmosferici, difetti causati da perdite di vittoria
- Il prodotto è stato impiegato per una destinazione d'uso o funzione diversa da quella indicata dal fabbricante

Conservare il presente manuale d'installazione per eventuale consultazione

SOGGETTO A POSSIBILI ERROTI DI STAMPA E CON RISERVA DI MODIFICHE TECNICHE



ASSEMBLY INSTRUCTIONS MONTAGE ANLEITUNG MONTAJ TALİMATI INSTRUCTIONS DE MONTAGE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO NSTRUÇÕES DE ASSEMBLÉIA ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ عنست گل گل گل گل گل گل گل گل

 MAXIMUM LOAD
70 KG

SUREFIX 152

MERKEZ MAH. SİLE YOLU ÜZERİ GUZEL İS MERKEZİ 34782 ÇEKMEKÖY / İSTANBUL / TURKEY - TEL: +90 216 640 16 16 - FAX: +90 216 640 02 55

RUS

Внимание! Правильная сборка изделия чрезвычайно важна для его безопасной эксплуатации. Производитель не несет ответственности за нашеение изделия в силу несоблюдения пользователем правил сборки и установки, изложенных в данной инструкции.

Благодарим Вас за то, что вы выбрали продукт серии Sonosix Suetix. Чтобы Ваша покупка служила долго, просим вас следовать данной инструкции. Изделия Sonosix Suetix производятся с использованием передовых технологий, а каждая ступень производства строго контролируется самойной системой менеджмента качества.

СБОРКА

Подбор сверхуности для монтажа

Изделия Sonosix рассчитаны на установку на металлические стены, сделанные из бетонного монолита, бетонных блоков, твердого припоя и деревянного дома. Не пытайтесь устанавливать приборы Sonosix на ламинате стены или стены, обшитые деревянными панелями. При монтаже на стены, сделанные из других материалов, прошу обратиться к своим инсталляторам или поставщикам.

Проверка надежности инсталляции

Для проверки надежности установки настенного крепления после монтажа обеспечьте изделию нагрузку, указанную в инструкции по сборке.

Проверка надежности установки электрических приборов

Убедитесь, что запечатанный с помощью изделия Sonosix Suetix плазменный или LCD-телевизор установлен надежно и не может быть сорван.

Обслуживание

Спустя месяц после установки рекомендуется, что, 1. Установка крепления плотно прилегает к стене. 2. Болты и сопутствия изделия Sonosix Suetix не должны отходить. 3. Телевизор или LCD-телефон надежно установлен в настенном креплении. Крепление должно выдерживать нагрузку в течение не менее трех месяцев. Если возникнет необходимость исправить недостатки установки, снимите с крепления установленный на нем телевизор и действуйте согласно инструкции.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

На изделия Sonosix Suetix распространяется гарантия производителя. Если изделие вышло из строя и причиняя неудобства - дебет материя или производство, изготовитель обязуется за свой счет отремонтировать продукт или заменить его при наличии документов, подтверждающих покупку, и письменного утверждения о необходимости недостатка.

Для выполнения гарантийных обязательств изделие должно быть возвращено поставщиком вместе с документами, подтверждающими покупку. Руководите документом при麸круществе новых компонентов/вставка и дата приемки.

Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях:

- изделие не было собрано в соответствии с инструкцией;
- изделие было установлено в настенное крепление или настенное крепление и настенное крепление;
- изделие получило повреждения в результате таких явлений внешних факторов (кроме дефектов материала), например естественного износа или остаточных вибраций креплений;
- изделие использовалось не по назначению и в условиях, не рекомендованных изготовителем.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для возможного будущего обращения за сервисной поддержкой

**WARNING! CORRECT ASSEMBLY IS ESSENTIAL.
MISASSEMBLED PRODUCTS FALL OUTSIDE THE RESPONSIBILITY OF THE MANUFACTURER.**

Thank you for your purchase of Sonorous Surefix product. Following the instructions in this manual will enable you to obtain maximum performance. Your Sonorous Surefix product has been manufactured with advanced technology and quality management throughout every process stage.

ASSEMBLY

- Installation surface – Sonorous Surefix is suitable only for attaching to walls made of: concrete, concrete hollow blocks, heavy solid brick wood stock. Do not install to dry wall or plaster panel! For weaker surfaces please contact your installer.
- Checking the wall thickness – If the wall thickness is greater than 10 cm, then a support should be installed with the method indicated in the assembly instructions.
- Preparation of electrical appliance installation – Make sure that the electrical appliance is well anchored or pinned and cannot fall down.
- Maintenance – A month after installation check that: 1. The wall plate is well attached to the wall. 2. The bolts, nuts and belt have not been loosened. 3. The electrical appliance is well attached to the mount. Repeat this check every six months afterwards. If you find a need to correct the installation, take down the electrical appliance and correct according to the instructions.

GUARANTEE CONDITIONS

- Sonorous Surefix lifetime guarantees that if a fault occurs which is caused by a defect in material or workmanship, Sonorous Surefix shall be sole option and as distributor's exclusive remedy, either repair or replace the provided product provided purchase and written notice of non-conformance are received by Sonorous Surefix.
- In case of a claim under guarantee, the product should be returned to the authorised distributor together with the original purchase ticket (in double copy). The purchase ticket should clearly state the name of the supplier and the date of purchase.
- The guarantee will be void if:
 - the product is not assembled in accordance with the instructions.
 - The product has been modified or repaired.
 - The fault is the result of external causes i.e. causes other than material or workmanship, such as normal wear, friction damages, defects caused by loosened screws etc.
 - The product is applied for other destiny or function that is not recommended by the manufacturer.

Please retain this manual for future reference.

SUBJECT TO PRINTING ERRORS AND TECHNICAL AMENDMENTS

D

ACHTUNG! DIE RICHTIGE MONTAGE DES PRODUKTS IST VORAUSSETZUNG DAFÜR, DASS DER HERSTELLER IRGENDNEDE HAFTUNG ÜBERNIMMT.

Danke für Ihren Kauf eines Sonorous Surefix-Produkts. Um dieses optimal nutzen zu können, befolgen Sie bitte die Anweisungen in dieser Anleitung. Die Herstellung Ihres Sonorous Surefix-Produkts erfolgte mittels fortgeschrittlicher Technologie, wobei sämtliche Arbeitsschritte im Rahmen des Qualitätsmanagements überwacht werden.

MONTAGE

- Montageuntergrund – Sonorous Surefix ist nur zur Anbringung an Wänden aus Beton, Betonblöcken, massivem Mauerwerk und Holzbauteilen geeignet. Nicht an Trockenbauscheiben oder Holzpaneelen anbringen! Bei schwächeren Wänden hatten Sie bitte mit dem Monteur von Sonorous Kontakt aufnehmen.
- Überprüfung der Wandmontage – Nach der Montage der Haltung/Glasplatte befestigen Sie diese bitte mit dem in den Montageanweisungen angegebenen Gewicht.
- Beleben der Gerätemontage – Vergewissern Sie sich, dass das Gerät so befestigt und positioniert ist, dass es nicht herunterfallen oder verrennen kann.
- Instandhaltung – Der Monteur nach der Montage übernehmen Sie die (ca. 1) Wandplatte fest an der Wand befestigt ist, 2 Schrauben, Metall- und Gart-Muttern sind vorhanden. Das Gerät an der Haltung befestigt ist. Wenn Sie die darüber angebrachte eisige Montur abnehmen, ist dies Sie für noch befindlichen, Korrekturen an der Montage vorzunehmen, entfernen Sie das Gerät und führen Sie dann die notigen Arbeiten entsprechend der Anweisung durch.

GERÄTEBEFESTIGUNGEN

- Sonorous Surefix bietet eine spezielle Garantie gegen Defekte durch Material- oder Verarbeitungsfehler. In einem Garantiefall wird Sonorous Surefix unter der Voraussetzung, dass ihm die Kaufrechnung und eine schriftliche Reklamation vorgelegt werden, nach eigenem Gutdünken und als ausschließliche Art des Vertriebsweges das Produkt erneut reparieren oder umtauschen.
- Bei Garantiespruch ist das Produkt mit dem Original des Kaufbelegs (Rechnung, Kassebon oder Quittung) an einen Vertragshändler zurückzugeben. Aus dem Kaufbeleg müssen der Name des Lieferanten und das Kaufatum eindeutig hervorgehen.
- Bei Garantieanspruch ist das Produkt mit dem Original des Kaufbelegs (Rechnung, Kassebon oder Quittung) an einen Vertragshändler zurückzugeben.
- Falls das Produkt NICHT entsprechend der Anweisungen montiert wurde.
- Falls das Produkt modifiziert oder repaert wurde.
- Falls der Defekt auf äußere Einwirkungen, gewöhnliche Abnutzung, Abrieschläden oder gelockerte Schrauben/Muttern, also nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist.
- Falls das Produkt für Zwecke und Funktionen verwendet wurde, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf, da Sie sie eventuell noch einmal brauchen.

DRUCKFEHLER UND TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VERHALTEN

